
DOCUMENTOS DE TRABAJO U.C.M. Biblioteca Histórica; 2011 / 09

Una nueva encuadernación para la Tesis Doctoral de Mario Vargas Llosa

Javier Tacón Claváin
Agustín Ramos Bolde

Biblioteca Histórica "Marqués de Valdecilla". U.C.M.
Departamento de Conservación y restauración
jtaconcl@buc.ucm.es

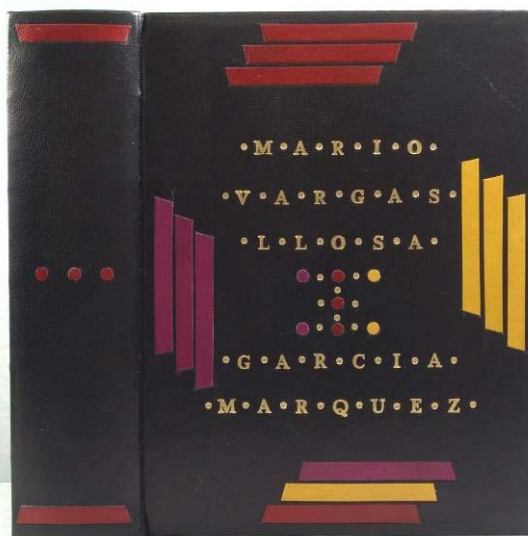
RESUMEN:

A continuación se expone el proceso de reencuadernación de la Tesis Doctoral de Mario Vargas Llosa para la Facultad de Filosofía y Letras de la entonces Universidad de Madrid, en 1971. La encuadernación original del ejemplar estaba confeccionada con materiales y técnicas pobres y de mala calidad, lo que había ocasionado ya la rotura del cuerpo de hojas. La nueva encuadernación fue realizada con materiales nobles y favorece la conservación a largo plazo de la obra por la calidad de su factura tanto en su materialidad como en su diseño.

El autor principal de la encuadernación, tanto en su diseño como en su ejecución es Agustín Ramos Bolde, con la colaboración de Pilar Puerto, que confeccionó las cabezadas, Inmaculada Latorre que realizó el mosaico de la cubierta y Javier Tacón, con el diseño del estuche de protección.

Sus características generales son:

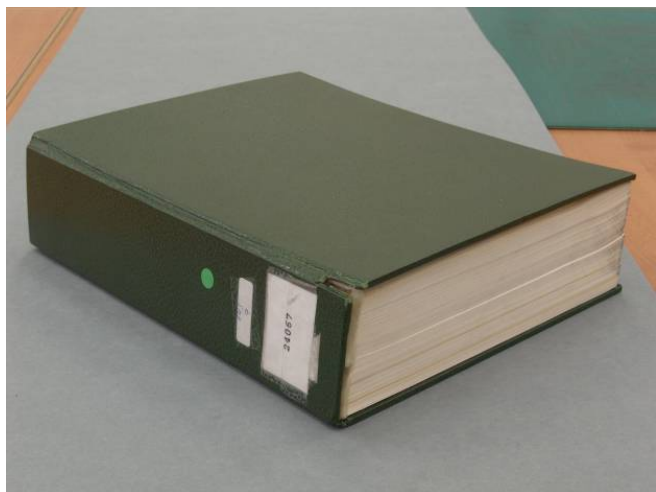
"Encuadernación en piel de cabra box negra. Decoración en mosaico de diversas pieles y rotulado en oro. Guardas de piel rotuladas en oro. Contraguardas de papel pintado a mano. Cabezadas confeccionadas a mano a tres colores. Camisa en piel de cabra verde, y estuche de protección de doble bandeja"



Identificación de la obra:

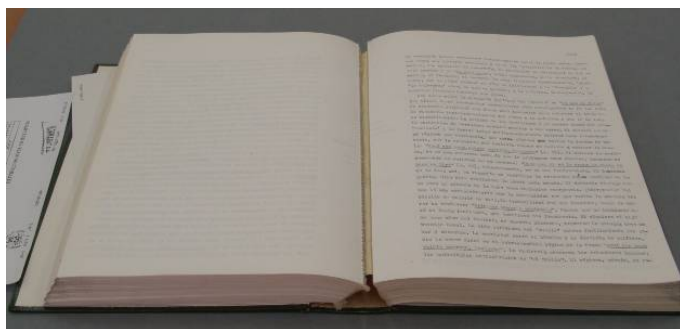
Autor Vargas Llosa, Mario, 1936-
Título García Márquez [Manuscrito] : lenguaje y estructura en su obra narrativa /
Mario Vargas Llosa ; bajo la dirección de Alonso Zamora Vicente
Publicación 1971
Ubicación Biblioteca Histórica UCM
Signatura T 24067

Estado anterior de la Tesis



La obra presentaba una encuadernación en tapas sueltas con cubierta de Guaflex® verde, lomo cuadrado, guardas blancas y sin cabezadas. Sus dimensiones aproximadas eran: 27,5 x 22 x 6,5 cms. Las hojas, de 27 x 21,2 cms. estaban unidas mediante pegado con una gruesa capa de adhesivo térmico, y habían sido previamente cortadas en el margen interior, afectando al texto de los títulos en el margen.

En cuanto al estado de conservación de la Tesis, presentaba una rotura en la capa de adhesivo del lomo y en la unión de las tapas con el cuerpo de hojas, las cuales habían sido reparadas con cinta autoadhesiva de tela.



Proceso de la nueva encuadernación

- Desmontaje

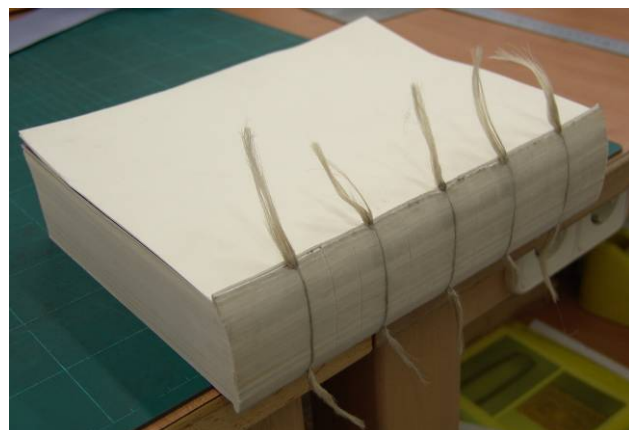
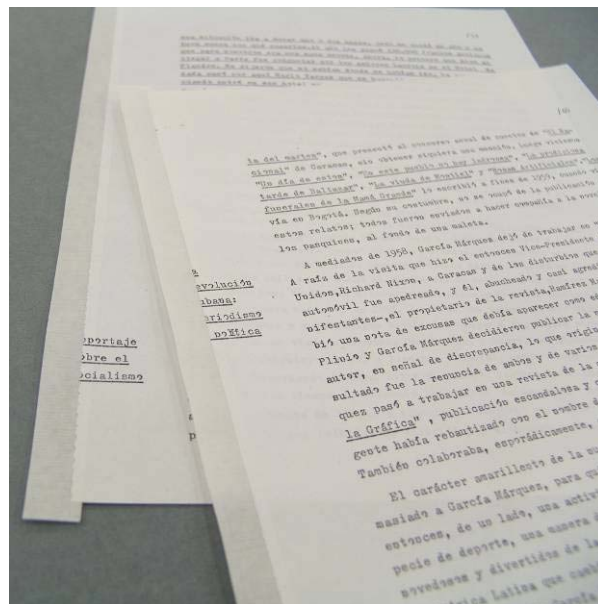
En primer lugar se realizó el desmontaje de las hojas, por medios mecánicos. Se retiraron las cintas de tela de la reparación, el adhesivo se reblandeció con pistola de aire caliente y se retiró con espátula la mayor parte de él. Las hojas fueron desmontadas una a una.

- Preparación

El problema de los títulos al margen fue solventado mediante la adhesión de escartivanas de papel neutro en las 70 hojas que tenían estos títulos. Estas hojas fueron cortadas en la parte delantera para compensar este suplemento. Se añadieron 4 hojas de cortesía al principio y al final, además de las contraguardas de papel pintado.

- Costura y enlomado

Se realizó la unión de las hojas “a la americana” con adhesivo Evacón®, insertando 5 cordeles de cáñamo y realizando a continuación la vuelta del lomo y los cajos. El enlomado es de papel japonés y piel, con fuelle de papel de algodón satinado (Archival Rag Endleaf®).

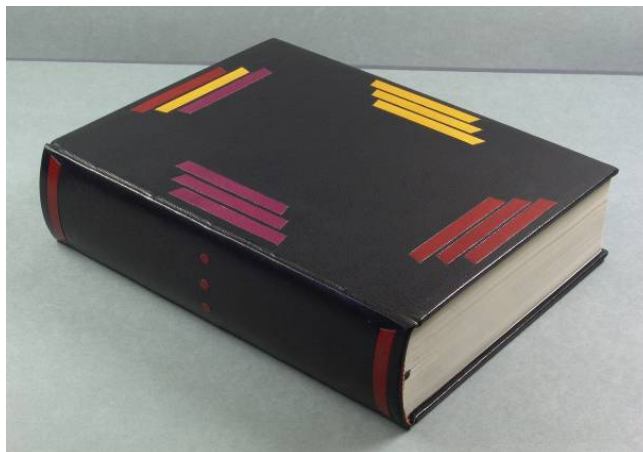
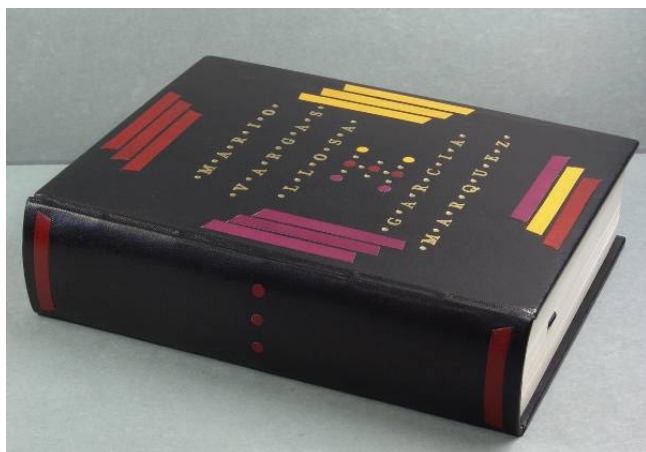


- Cabezadas

Cosidas a mano sobre núcleo de tela y cordel, con hilo de algodón tipo perlé, a tres colores, a juego con el mosaico de la cubierta. Se incorporó cinta de registro de seda color negro.

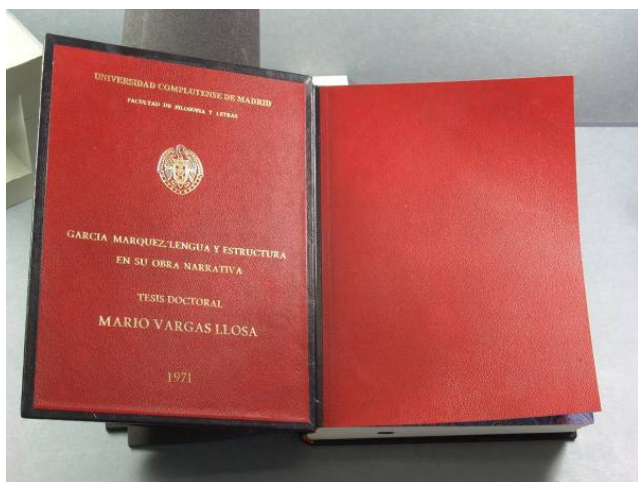
- Confección de tapas y decoración

Las tapas internas son de cartón neutro de conservación de 3 mm de espesor. La cubierta de piel de cabra de color negro, grano box, fue decorada con mosaico de piel, mediante una composición cuadrangular, representando las cuatro estaciones: primavera en el margen de pie, verano en el delantero, otoño el de cabeza e invierno en el margen del lomo. El rotulado se realizó estampado en oro de 24 kilates en la tapa.



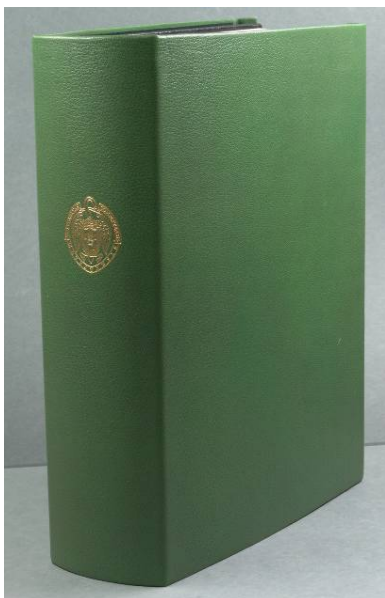
- Guardas de piel estampadas

Tanto las guardas de tapa como las guardas volantes son de piel lisa de color rojo. La guarda de la tapa delantera fue rotulada mediante estampado en oro de 24 kilates con la leyenda habitual en las tesis doctorales de la UCM. Las contraguardas son de papel pintado a mano modelo "pavo real"



- Confección de camisa.

Se realizó una camisa de protección en piel verde y guardas de tela negra. En el lomo de la camisa se estampó en oro el escudo de la Universidad.



- Diseño y confección de estuche de protección

El estuche fue montado con cartón neutro de conservación. El motivo para el diseño del estuche fue una fotografía del autor de la Tesis junto al autor objeto de dicho trabajo, tomada en los años 70, obtenida de Internet en infobae.com. La imagen fue tratada digitalmente y se adaptó al tamaño de la caja, de tal forma que la tapa corresponde al torso de Mario Vargas Llosa, la contratapa al de García Márquez y en el lomo aparecen ambos "hombro con hombro".

